

CERTIFICATE OF CARGO INSURANCE CERTYFIKAT UBEZPIECZENIA CARGO		No. / Nr WA436000118299/055
Assured acting for his own account as well as for account of whom it may concern: / Ubezpieczony działający na własny rachunek lub na rachunek osoby trzeciej: P.W.BATNA MAGDALENA MUCHA 42-200 CZESTOCHOWA ul. O. BOZNANSKIEJ 3e	Order No. / Nr zlecenia 04073/S/2017	
	Container number or vehicle registration number / Numer kontenera lub numer rejestracyjny pojazdu EKOL	
Description of cargo: / Opis towaru: Sprzęt elektroniczny, Nowy.Odbiorca docelowy: SEGMENT BILGISAYAR DIS TICARET LTD. STI.	Weight: / Waga: 250 kg netto	
	Number and kind of packages: / Ilość i rodzaj opakowań: 1 euro paleta	
Mode of transport: / Rodzaj transportu: international inland (road/rail) międzynarodowy lądowy	Route of shipment (from: to:) / Trasa transportu (z: do:) BATNA / anteny24 Magazyn; ul. Worcella 16a; 42-200; Częstochowa; PL - magazyn halkali ; Istambul; TR	
Insured value: / Suma ubezpieczenia: 25 502 USD (93 763,20 PLN)	Date of dispatch: / Data początkowa transportu: 2017-07-18	
INSURANCE CONDITIONS: / WARUNKI UBEZPIECZENIA: <i>Institute Cargo Clauses (A) 1/1/2009 (Instytutowa Klauzula Ładunkowa 1/1/2009)</i> <i>Institute Radioactive Contamination Chemical, Biological, Bio-Chemical, Electromagnetic Weapons Exclusion Clause 10/11/03 (Instytutowa Klauzula Wyłączająca Ryzyko Skażenia Radioaktywnego, Broń Chemiczną, Biologiczną, Biochemiczną oraz Elektromagnetyczną)</i> <i>Institute Replacement Clause 1/12/2008 (Instytutowa Klauzula o Wymianie Części 1/12/2008)</i> This insurance is subject to Polish law and practice./ Niniejsze ubezpieczenie podlega prawu i praktyce polskiej.		
Additional term and conditions: / Warunki dodatkowe: brak		
Deductible: / Franszyza redukcyjna: 200 EUR		
In case of loss or damage at destination contact the following surveyor: / Ubezpieczony zgłasza szkody do STU Ergo Hestia S.A. pod następującymi numerami telefonów: Phone: +48/801 107 107 lub +48/ 58 555 55 55; E-mail: szkody@ergohestia.pl, szkody.broker@ergohestia.pl w przypadku straty lub uszkodzenia ładunku poza granicami Polski Ubezpieczający oprócz zgłoszenia na podany numer może skontaktować się z najbliższą Agencją Lloyd's http://maps.lloydsagency.com/map		
<p style="text-align: right;"><small>SOPOCKIE TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ ERGO HESTIA SA Przedstawicielstwo Korporacyjne w Warszawie 02-127 Warszawa, ul. Moldawska 9 tel 22 589 55 00, fax 22 589 55 50</small></p> <p style="text-align: right;"><small>ZASTĘPCA DYREKTORA PRZEDSTAWICIELSTWA KORPORACYJNEGO</small> <i>Justyna Pachon-Dmochowska</i></p>		
Date / Data: 2017-07-18	Signature of the insurer / Podpis Ubezpieczyciela	

Instrukcja Określająca Obowiązki Ubezpieczającego i Postępowanie w Przypadku Szkody / Duties of the Assured and Procedure in Case of Accident

Ubezpieczający i osoby za które ponosi odpowiedzialność, zobowiązani są do podejmowania wszelkich dostępnych, właściwych i rozsądnych działań oraz przestrzegać obowiązujących przepisów, mających na celu uniknięcie powstania szkody w ładunku będącym przedmiotem ubezpieczenia. /
It is the duty of the Assured and their servants and agents to take such measures as may be proper, accessible and reasonable and to follow binding regulations, for the purpose of avoiding occurrence of loss or damage to the insured cargo.

W przypadku zajścia zdarzenia, które może być przyczyną szkody angażującej odpowiedzialność ubezpieczyciela, ubezpieczający i osoby za które ponosi odpowiedzialność, zobowiązani są użyć wszelkich dostępnych, właściwych i rozsądnych środków w celu zabezpieczenia bezpośrednio zagrożonego ładunku będącego przedmiotem ubezpieczenia przed szkodą, a jeżeli taka szkoda powstanie, - w celu jej zmniejszenia, a także w celu niedopuszczenia do jej rozszerzenia; ponadto zająć się zagospodarowaniem uszkodzonego ładunku, uwzględniając przy tym ewentualne zalecenia ubezpieczyciela. /
In case of occurrence that may result in loss or damage recoverable hereunder, it is the duty of the Assured, their servants and agents to take such measures as may be proper, accessible and reasonable for the purpose of averting or minimizing the loss (if it occurs), as well as to utilize the damaged cargo, in accordance with the Insurer's suggestions, if any.

Ponadto Ubezpieczający oraz osoby za które ponosi odpowiedzialność zobowiązani są:
Moreover, it is the duty of the Assured and their servants and agents:

1. Zgłosić do Ubezpieczyciela, na adres podany na certyfikacie, każdą szkodę, która może angażować odpowiedzialność ubezpieczyciela oraz każde zdarzenie, które może być przyczyną takiej szkody, natychmiast nie później niż 5 dni po otrzymaniu wiadomości o takim zdarzeniu lub szkodzie
to notify the Insurer, contact in certificate, any loss or damage that may be recoverable hereunder and of the occurrence that may result in such a loss or damage, immediately but not later than 5 days upon receipt an information about such occurrence of loss or damage

2. W przypadku szkody poza granicami Polski , niezwłocznie skontaktować się również z komisarzem awaryjnym - najbliższą agencją Lloyda
<http://maps.lloydsagency.com/map> a także: / in case of the occurrence out of Poland it is also a duty of the Assured to contact the Insurer's Average Agent- the nearest Lloyd's Agency <http://maps.lloydsagency.com/map> as well as to:

a) w przypadku szkody, widocznej w momencie dostarczenia ładunku, we własnym imieniu pisemnie zgłosić przewoźnikowi szkodę i wezwać przewoźnika do sporządzenia protokołu wspólnego,
in case of damage apparent at the moment of delivery- in his own name, give the carrier a written notice of damage and summon him to make a joint protocol of damage, before acceptance of the cargo,

b) w przypadku szkody niewidocznej w momencie dostarczenia ładunku, we własnym imieniu, pisemnie zgłosić przewoźnikowi szkodę i wezwać przewoźnika do sporządzenia protokołu wspólnego, bezzwłocznie po stwierdzeniu szkody, nie później jednak niż w ciągu:
in case of damage which is not apparent at the moment of delivery- in his own name, give the carrier a written notice of damage and summon him to make a joint protocol of damage, as soon as the damage is discovered, not later than:

*** 7 dni od chwili wydania ładunku przez przewoźnika drogowego lub kolejowego /** within 7 days of delivery of the cargo by road or rail carrier,

*** 7 dni od chwili wydania ładunku przez przewoźnika lotniczego /** within 7 days of delivery of the cargo by air carrier,

*** w przypadku przewozu dokonywanego przez ubezpieczającego lub osoby, za które ponosi odpowiedzialność, sporządzić protokół komisyjny /** in case of carriage by the Assured, their servants or agents, to make a committee protocol of damage.

c) jeżeli szkoda powstała wskutek przestępstwa lub wypadku lądowego środka transportu – bezzwłocznie zgłosić zdarzenie policji /
to ensure all rights against third parties that may be responsible for the loss or damage, such as carriers, surveying or storage companies, companies rendering transshipment services, forwarders and others are properly preserved and exercised, and specially to lodge with them, in his own behalf, a letter holding them responsible for the damage or loss occurred, immediately after becoming aware of the loss or damage, or of the occurrence that may result in the loss or damage.

3. Zabezpieczyć ubezpieczycielowi prawa regresowe do osób trzecich, które mogą być odpowiedzialne za powstanie szkody, w szczególności do przewoźnika, przedsiębiorstwa kontrolnego, składownika, firmy świadczącej przeładunek, spedytora, a w szczególności złożyć we własnym imieniu list obciążający osoby trzecie odpowiedzialnością za wynikłą szkodę, bezzwłocznie po powzięciu wiadomości o szkodzie lub zdarzeniu mogącym być przyczyną szkody /

to ensure all rights against third parties that may be responsible for the loss or damage, such as carriers, surveying or storage companies, companies rendering transshipment services, forwarders and others are properly preserved and exercised, and specially to lodge with them, in his own behalf, a letter holding them responsible for the damage or loss occurred, immediately after becoming aware of the loss or damage, or of the occurrence that may result in the loss or damage.

4. Udzielić ubezpieczycielowi wszelkich informacji, które mogą być istotne dla oceny odpowiedzialności osób trzecich, w stosunku do których może mu przysługiwać roszczenie regresowe /

to provide the Insurer with all information that may be relevant to ascertain the responsibility of third parties against whom the Insurer may have recourse claim.

5. Dostarczyć ubezpieczycielowi pełną dokumentację niezbędną do identyfikacji ładunku oraz ustalenia okoliczności powstania szkody, jej przyczyn i rozmiarów /

to provide the Insurer with all information that may be relevant to ascertain the responsibility of third parties against whom the Insurer may have recourse claim.

Niedopełnienie lub naruszenie przez Ubezpieczającego lub osoby za które ponosi odpowiedzialność, obowiązków wyszczególnionych w niniejszej Instrukcji może być podstawą do odmowy wypłacenia odszkodowania w całości lub w części, jeśli niedopełnienie obowiązków miało wpływ na ustalenie okoliczności, przyczyny lub rozmiaru szkody, lub uniemożliwiło ubezpieczycielowi skuteczne dochodzenie praw regresowych.

Non-compliance with the duties specified in this Instruction above by the Assured, their servants or agents may be the grounds for the Insurer to avoid his liability hereunder in full or in part, if such non-compliance had an influence on ascertaining circumstances, cause and extent of loss or damage, or prejudiced the Insurer's rights to exercise recourse claim.

Nakliyat Emtia Sigorta Sertifikası
(Certificate (Policy) of Marine Cargo Insurance)

HDI
Sigorta

HDI Certificate No. 524

Assured / Sigortalı SEGMENT BİLGİSAYAR DIŞ Tİ CARET LTD.ŞTİ.	Ref.:	Exporter's Ref.:
	If a claim is paid under one copy of this Certificate(Policy) the others will become null and void. In case of loss or damage Instructions overleaf to be complied with.	No of Originals:
Claims Survey by / Hasar Eksperti	Sum Insured/Sigorta Bedeli 25,502.00 USD	Premium Paid/Ödenecek Prim 13.25 USD
	% 10 Ek Bedel (DÖVİZ) 2,550.20 USD	
	Toplam Sigorta Bedeli (DÖVİZ) 28,052.20 USD	

Sefer Yeri		
Conveyance / Taşıma Aracı [Kamyon]	Place of Shipment / Yükleme Yeri POLANYA	Also per other vessels as per Classification Clause and / or other suitable conveyances.
(Ocean) Vessel / Gemi Detayı / 34 ED 5230	Port of Loading / Yükleme Limanı POLANYA	From declared place of shipment to declared destination according to warehouse to warehouse clause.
Port of Discharge / Boşaltma Limanı TÜRKİYE	Destination / Varış Yeri TÜRKİYE	

Goods Insured / Sigorta Konusu Emtia
BİLGİSAYAR AKSAMLARI
27PAKET 345 KGS

Yükleme Tarihi :17/07/2017

Bu sertifika SEGMENT BİLGİSAYAR DIŞ TİCARET LTD.ŞTİ. adına düzenlenmiş 420091016050 no.lu, 03.09.2016 - 03.09.2017 vadeli nakliyat emtia sigorta poliçesi şartlarına hazırlanmıştır ve yıllık prim bu poliçeyle peşin olarak tahsil edilmiştir.

İşbu sigorta sertifikası 420091016050 no.lu abonman poliçesinin ayrılmaz bir parçası olup, söz konusu abonman poliçede yer alan azami limitler, muafiyetler, istisnalar, teminat kapsamı ve diğer koşullara tabi olarak düzenlenmiştir.

Düzenleme Yeri ve Tarihi
Place / Date of Issue

İSTANBUL 17/7/2017

HDI Sigorta A.Ş.



Firma	SEGMENT B LG SAYAR DI T CARET L M TED	Araç Plakası	34 ED 5230	Pozisyon No	7870529
İgili	AK F DÖNMEZ	Çıkı Tarihi	21/07/2017 13:00:00	Döküman No	000025158629
Tarih	28/07/2017 10:03:00	Varı Tarihi	28/07/2017 09:17:05	Aktarma Plakası	34 VV 9363

Ekol Ref Mü teri Fatura No	Alıcı Sipari No	Gönderici Yükleme Yeri	Incoterms Mal De eri & Ödeme	Kap Sayısı	Mal Cinsi Gümrük & Antrepo	Kg	m3/Ldm
106250839	SEGMENT B LG SAYAR DI 1	PW BATNA PL-42-200 CZESTOCHOWA PW BATNA PL-42-200 CZESTOCHOWA	CIF	27 Kap	Lütfen Bildiriniz! HALKALI / stanbul Antrepo	345,00 Kg	0,40 Ldm

Total 27 Kap 345,00 Kg

Not

Mü teri Hizmetleri

 Gümrük Yönetmeli i'nin 63/2. maddesi, geçici 2. maddesi ve Gümrükler Genel Müdürlü ü'nün 2009/100 sayılı Genelgesi gere ince antrepolara alınacak e yalar için özetbeyan verilme süresi içinde Antrepo Beyanamesi verilmesi gereklidir. Bu süre içerisinde Antrepo Beyanamesi verilmemesi halinde ortaya çıkacak masraflar ve cezalardan firmanızın sorumlu olaca ını bilgilerinize sunarız.

Tel :
Fax :
EMail :

Her i in en önemli kısmı hedef belirlemek ve bu hedefe do ru ilk adımı atmaktır.
Platon

TRANSFER BİLDİRİM FORMU

T.C. GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI
Gümrük ve Ticaret Bölge Müdürlüğü
İlgili Gümrük Müdürlüğü

Tarih : 14/07/2017

Banka referansı : 00855MP021541
İthalatçı adı /unvanı : SEGMENT BİLGİSAYAR DIŞ TİCARET
LTD.ŞTİ.
İthalatçının vergi kimlik numarası : 7580183223
Adresi : İş : KUŞTEPE MAH. DEREBOYU CAD.
NO:79-B 34387 34387 İSTANBUL
ŞİŞLİ TÜRKİYE
Fatura / Proforma Fatura tarih ve sayısı :
Transfer edilen tutar Döviz cinsi : 25502.00 USD
Transfer edilen dövizin kaynağı :
(X) İthalatçının döviz hesabı
() Banka kaynağından döviz satışı
() Kredi kartı
() İhracat bedelinden mahsup
() Döviz kredisi

Transfer tarihi : 14/07/2017
İhracatçı firma unvanı : P.W. BATNA MAGDALENA MUCHA
Ödeme şekli : Peşin Ödeme
Tahsil edilen komisyon ve masraf toplamı : .00 TL

Yukarıda ayrıntısı yazılı olan ithalat işlemi ile ilgili mal bedeli transferi Bankamız tarafından gerçekleştirilmiştir.

İşbu yazı MASLAK şubemiz talimatı ile düzenlenmiştir.

Saygılarımızla,
FİNANSBANK A.Ş.
MECİDİYEKÖY Şubesi

WSPÓLNOTA EUROPEJSKA

TYP DEKLARACJI (1)

EU	A	Kod SCI (S32)	---
Formularze (3)		Dekl. bezp. (S00)	S

MRN 17PL333010E0107877



WYWOZOWY DOKUMENT TOWARZYSZĄCY

Nadawca/Eksporter (2) Nr: PL573246972700000
 Przedsiębiorstwo Wielobranżowe TRAT
 O. Bożnińskiej 3E
 42-202 Częstochowa
 PL

Odbiorca (8) Nr:
 SEGMENT BILGISAYAR DIS TICARET LTD.
 SEHIT FR CIHAN NAMLI STREET
 NO:79B SISLI, ISTANBUL
 TR

Zgłaszający/Przedstawiciel (14) Nr: PL949208913300000
 AGENCJA CELNA "EURO" S. C.
 LEGIONÓW 59
 42-200 CZĘSTOCHOWIA
 PL

Znaki środka transportu przy wyjściu (18) SC59933

Rodzaj transportu 3 na granicy (25) Lokalizacja towaru (30) ---
 Urząd wyprawdzenia (29) BG001015

Pozycje (5) 1 Liczba opakowań (6) 27
 Data wydania: 2017-07-17
 Urząd celny: PL333010

Numer referencyjny (7) 76#enuklP961egu3#993m

Kod metody płatności opłat transportowych (S29)	Kod kraju wys./wyt. (15)	Kod kraju przeznaczenia (17)
---	a PL	a TR

Kod kraju (kody krajów) przejazdu (S13) ---

Przedstawiciel osoby składającej dekl. skróc. (14b) Nr

Masa brutto (kg) (35) 345.000

Numerы nalożonych zamknięć (S28) ---

Opakowania i opis towarów (31)
 Znaki i numery - Numer(-y) kontenera(-ów) - Liczba i rodzaj
 Routery punkty dostępu do sieci lokalnej i internetu do komputera

Pozycja Nr (32)	Liczba i rodzaj opakowań, liczba sztuk, znaki i numery opakowań (31/1)	Opis towarów (31/2)
Nadawca/eksporter (2)	Znaki środka transportu przy wyjściu (18)	Odbiorca (8)
Niepowtarzalny numer referencyjny przesyłki (7)	Załączone dokumenty/świadectwa i pozwolenia (44/1)	Kod towarów (33)
Uwagi szczególne (44/2)	UNDG (44/4)	Deklaracja skrócona/poprzedni dokument (40)
	Kod metody płatności opłat transportowych (S29)	Numerы kontenerów (31/3)
		Procedura (37)
		K. wyt. (15a) K. przetrz. (17a)
		Numerы nalożonych zamknięć (S28)
		Typ deklaracji (1) Wartość statystyczna (46)
		Masa brutto (kg) (35)
		Masa netto (kg) (38)
	1 27 PA/B.Z	Routery punkty dostępu do sieci lokalnej i internetu do komputera

		851762000000000000

	30200 11PL330000ZSF0003, 30200 11PL330000ZSF0003, PL330000	
		10 00

		345.000

		96185.00
		245.000

KONTROLA PRZEZ URZĄD WYŚYŁKI/WYWOZU (E)
 Wynik: A3 Procedura uproszczona (w miejscu wyjścia)
 Nalożone zamknięcia: Ilość:
 Znaki:
 Termin (ostatni dzień): 2017-10-14

KONTROLA PRZEZ URZĄD WYPROWADZENIA (K)
 Data przybycia:
 Kontrola plomby:
 Uwagi:



INVOICE NO.: FA/E/2017/400

Seller

P.W.BATNA MAGDALENA MUCHA
 UL. O. BOZNAŃSKIEJ 3E
 42-202 CZĘSTOCHOWA
 Tax no. (NIP): PL5732469727
 Tel/fax: +48 (34) 3610 448, E-mail: sales@anteny24.pl

Place of issuance CZĘSTOCHOWA
 Date of issuance 2017-07-17
 Date of provision of services/delivery goods: 2017-07-17
 Order no.: DZP/GL/2017/5953
 Goods dispatched note: WZ/GL/2017/6074

Payer (Purchaser)

SEGMENT BILGISAYAR DIS TICARET LTD. STI.
 ISTANBUL TURKEY TURKEY
 SEHIT ER CIHAN NAMLI STREET NO:79B SISLI
 Tax no. (NIP):
 Kurs: 3,6986

No.	Name of goods	Quantity	Unit	Net price (USD)	Net value (USD)	VAT rate
1	TRANSPORT	1	SZT	300,00	300,00	0%
2	UBNT LOCOM5	200	SZT	50,40	10 080,00	0%
3	UBNT NSM5 NANOSTATION M5	200	SZT	67,00	13 400,00	0%
4	UBNT PBE-5AC-500 POWERBEAM	14	SZT	123,00	1 722,00	0%

Wystawione płatności

Dnia: 2017-07-17 Zapłacono: 94 321,70 zł. Sposób zapłaty: PRZELEW

Balance due: 25 502,00 USD Method of payment: PRZELEW Date of payment: 2017-07-17 (0 dni)
 Say: dwadzieścia pięć tysięcy pięćset dwa USD 00/100


Name of bank: ING BANK ŚLĄSKI USD
 Account no.: 95 1050 1142 1000 0023 1843 6140

Name and surname and signature of person
 authorized to issue a goods dispatched note:

AYNA_

Goods received by:
 I confirm receipt of goods:

ŚWIADECTWO PRZEWOZOWE

1. Eksporter (nazwa, pełny adres, kraj) Przedsiębiorstwo Wielobranżowe "BATNA" MAGDALENA MUCHA O. Boznanskiej 3E, 42-202 Częstochowa; Polska		A.TR. Nr PL/MF/AE 0003939	
3. Odbiorca (nazwa, pełny adres, kraj) (wypełnianie nieobowiązkowe) SEGMENT BILGISAYAR DIS TICARET LTD. STI. SEHIT ER CIHAN NAMLI STREET NO:79B SISLI, ISTANBUL; Turcja		2. Dokument transportowy (wypełnianie nieobowiązkowe) Nr..... Data	
7. Szczegóły dotyczące transportu (wypełnianie nieobowiązkowe)		4. <p style="text-align: center;">STOWARZYSZENIE między WSPÓLNOTĄ EUROPEJSKĄ i TURCJĄ</p>	
9. Lp.		10. Znaki i numery; ilość i rodzaj opakowań (dla towarów luzem podać nazwę statku lub numer wagonu kolejowego albo pojazdu); opis towarów 1. 85176200 Routery punkty dostępu do sieci lokalnej i internetu do komputera ----- RAZEM: towar w 27 opakowaniach INVOICE NO: FA/E/2017/400	6. Kraj przeznaczenia⁽¹⁾ <p style="text-align: center;">TURCJA</p>
5. Kraj wywozu <p style="text-align: center;">POLSKA</p>		8. Uwagi	
11. Masa brutto (kg) lub inna jednostka miary (hl, m³, itd.) <p style="text-align: right;">BRUTTO ----- 345,00 kg</p>		12. POTWIERDZENIE URZĘDU CELNEGO Oświadczenie potwierdzone Pieczęć Dokument wywozowy ⁽²⁾ Formularz Nr Urząd Celny .. <i>Częstochowa</i> Kraj wystawiający .. <i>Polska</i> <i>Częstochowa 17-07-2017</i> (Miejsce i data) (Podpis)	
13. OŚWIADCZENIE EKSPORTERA Ja, niżej podpisany, oświadczam, że towary opisane powyżej spełniają warunki potrzebne do wystawienia niniejszego świadectwa. <i>Częstochowa 17.07.2017r.</i> (Miejsce i data) * * * * * * EURO * * * * * * <i>Paweł Stalmaszczyk</i> (Podpis)			

(1) Wpisać Państwo Członkowskie lub Turcję.

(2) Wypełnić tylko jeżeli wymagają tego przepisy kraju eksportującego.